

STUDENTS' RESPONSES TO:
"WHAT DID YOU LIKE BEST ABOUT THE LESSON?"

8	the film was interesting
9	The documentary
10	the writing or speaking with classmate
12	the writing.
13	the writing
14	exercises with questions and answers
17	the film was very simply, I like it.
18	it was a very nice documentary
20	the film
22	The short film about bats
23	I like too this kind of lesson, because BBC documentary are very amazing. I like too animals and knowing the others cultures. Our planet is a fantastic place for living and we must respect it. Bye bye
26	The film documentary, it was really nice.
30	We can finally use computer
31	I love working with computer
32	I appreciated so much the fact of learning using the computer
33	We can finelly use computer!!!!
34	I love learning using computer

35	It allows us to use language in order to do something
36	simulation is so funny. it permit us to learn without thinking of grammer
37	simulation is the best way for learning a foreign language
38	using computer and simulation the best and easy way to learn
39	learning using computer the best way
40	for us that use the computer all day it is a lot easier to learn a foreign language via computer
42	learning to play
44	looking films, they are good for comprehension.
46	The student participation in the lesson
47	when they recording
48	Me gustò muchò lo de poder utilizar tecnicas diferentes para aprender el idioma.
49	Me gustò mucho que con estos tipos de ejercicios se aprende el idioma pero al mismo tiempo nos divertimos mucho y la clase pasa rapido!
50	Me gustò mucho que pudimos hacer ejercicios diferentes del normal, y sobre todo me gusto el phyemoc y creo que puede ser muy util.
51	El Phyemoc porqué nos despierta mucho!
53	good ambient
54	divertente
58	everyone has to talk
59	the teacher
63	running
64	the game

65	everything
66	the race
67	la gara
68	working in team
69	lavorando in gruppo
71	the final performance
72	english proverbs
73	divertente
74	the proverbs
76	la scena di gruppo
79	la libertà che abbiamo avuto per organizzare il lavoro individualmente
80	la flessibilità, la possibilità di fare una ricerca su un argomento concreto in tedesco
82	- tema che ci tocca da vicino - organizzazione, preparazione - Nuovi vocaboli acquisiti
84	il tema e il lavoro in gruppi
86	guardare filmati e film
88	il fatto di aver approfondito il tema del progetto in tutte le sua sfaccettature
89	La varietà del materiale e la disponibilità della docente di aiutare quando qualcosa non veniva capito
90	Abbiamo avuto la possibilità di variare le lezioni.

Comments made after the Istanbul meeting

91	To finish the story with my partners' handwriting.
92	Everything was perfect.
93	When we wrote a story and had to finish with the same handwriting.
94	I liked jumping exercise.
95	Exercise with gestures and miming..
97	I liked everything.
98	I likes gestures and mimig exercise best.
99	Excellent
100	History
102	Watch the video and make excercises online.
103	Watch the video clip.
104	Everything
105	everything
106	Cooking
107	cooking various meals
108	cooking
109	Games.
110	I liked cooking and playing games.
111	i liked everything.

112	I liked the lesson which was provided to us.
113	Cooking.
114	Divertente!
116	Tutto! (Everything)
117	Il percorso con i pacchi! (The game with presents and bombs)
119	Il gioco dei pacchi. (The game of presents and bombs)
120	PhyEmoC
121	Crosswords!
123	Some good news!
126	Very interesting use the computer.
127	Tutto interessante.(Everything interesting)
128	PhyEmoC
129	Il compito che ci ha assegnato la prof! (The task the teacher gave us!)
130	Un modo diverso di fare lezione! (A different way of teaching in class!)
131	I giochi PhyEmoC!(PhyEmoC games)

STUDENTS' RESPONSES TO:
"WHAT DO YOU THINK COULD HAVE BEEN BETTER?"

9	the third exercise was a bit hard
10	I think it's could been better not one lesson long for week but txo short
12	the time of the lesson.
14	do more speaking to practise for the exam
15	Organisation of lesson
18	the volume and the hearing of the film
20	nothing :-)
22	Nothing
23	Anything. It's good like that.
44	dont know
47	proverbs
48	Màs tiempos para estos tipos de ejercicios.
49	Creo nada, todo muy bien
50	Nada, todo estaba bien.
51	Nada.
53	maybe it could be more difficult.
54	piu tempo
58	not time enough
63	shorter letter

65	nothing
66	a better team
69	volevamo un premio
71	more time for preparation
73	more time for to write scene
74	the film
79	Fare più discussioni, non restare sugli stessi temi troppo a lungo
80	-----
82	- avere più tempo a disposizione
83	fare più discussioni in classe piuttosto che esercizi grammaticali (nota Traudel: secondo me questa studentessa pensava di dare un giudizio sul semestre intero, perché di esercizi di grammatica durante il progetto non ce n'è stato nessuno)
84	la presentazione poteva essere fatta integralmente, magari rivolta a un'altra classe di tedesco, poiché quando hanno filmato non ci è data la possibilità. Il progetto si potrebbe dividere tra due classi
86	le spiegazioni da parte del docente
88	Non tutti hanno presentato tutto quello che avevano preparato a casa
89	La grammatica a mio avviso poteva essere esercitata meglio in questo lavoro. Non sono stati utilizzati fogli con le teorie grammaticali. Il tempo era troppo poco e , a mio avviso, il regista è stato poco chiaro.
90	Se avessimo avuto più tempo e maggiori informazioni da parte del "regista" il lavoro sarebbe riuscito meglio

Comments made after the Istanbul meeting

91	If I wasn't so worried, I'd say much more.
92	Nothing.
93	I think everything was OK.
94	Everything was aii OK.
95	Everything was all right.
97	I think everything was OK.
98	Everything was very interesting and up-to-date.
99	yes
100	i dont no
102	I think everything was OK.
103	I think everythink is ok.
104	Internet connection could be better.
106	I'd like to try cokking more meals.
107	I would like that some students behaved more friendly.
108	Cook more meals.
109	More meals could be made.
110	More funny activities.
111	Make more meals.
112	Try to make more meals.

113	More games.
117	Più giochi! (More games)
119	Più tempo per spiegare. (More time to explain)
120	Più tempo.(More time)
121	Nothing, it was very interesting.
123	Internet connection
126	MOre time
127	Più tempo. (More time)
130	Più tempo! (More time)

TEACHERS RESPONSES TO:
"WHAT DID YOU LIKE BEST ABOUT THE COURSE?"

6	Wordlink is a fantastic tool for making the reading easier not only for students but for the teachers as well.
7	the presentations were very clear and interesting
8	very useful website addresses.
9	E-tandem method
10	Internet connection was perfect, I also liked the communication between the course lecturers and participants
11	Warm atmosphere
12	Everything is ok.
13	communication, collaboration, good atmosphere, sharing experience
14	E- tandem I liked the best.
17	I learned what methods can we apply the English language classroom
18	I like the teachers, friends and lectures.
19	the course was useful because I found out about E-tandem method, which I really try in the future.
20	Great ideas about how to make lessons more interesting for the students.
21	Have heard of new teaching methods that I may use in my teacher's job
25	Everything was new and interesting for me.
26	I liked the variety of the methods. They were new and interesting for me.
27	Games

29	I liked the presentation of new methods and that we have tried many methods in a real situation. Also I found out about new teaching methods such as E-tandem method.
30	Presentation of PhyEmoC method.
33	Excellent lecturers, very good and useful materials, nice atmosphere during the courses, very good dissemination about the "Pools".
34	I liked teachers, the methods they represented.
35	I like best were the clarity of the instructions given by the teacher trainer(s).
36	I like best were the clarity of the instructions given by the teacher trainer(s).
37	PhyEmoC
38	friendly atmosphere, interesting presentations
39	Courses had been presented not only shortly and effectively but profitably as well.
42	good learning atmosphere
43	I liked the new teaching methods. it will help diversify foreign language learning. the sight of me work more efficiently. I liked the presentation of information, honest communication with teachers
47	Communication, instructions, presentations, good time
48	I liked the atmosphere and the presentation of the course
50	I liked the atmosphere and the presentation of the course
52	Once or twice a semester. The trainers had a lot of patience in working with us; the presentations were great! We had a lot of fun!
53	I would like to use PhyEmoC for students with special needs. I will try to use the methods 6-7 times during the academic year. The presentations: the fact that the trainers helped us to download materials /programmes (Textblender, Dropbox, Hot POTatoes) and worked with us until we created the exercises online. CALL is great! We also liked the methods.
54	PhyEmoC - I could maybe use it I liked the possibility of trying in first person the methods

55	Active participation
56	In particular, I liked the CALL and the work we've done together on Text Blender and Hot POTatoes: everything will be very useful for my activity in the classroom.
57	Active participation
58	Active interaction between participants. The part dedicated to CALL
59	TBL/CALL/SIMULATION
60	CALL is really nice because I can use computer with young students
61	Fueron todos ejercicios muy dinamicos e interesantes. No puedo elegir una sola cosa, el curso en general fue estupendo.
62	The PhyEmoc method
63	The trainers
64	The presentations.
65	The practice with game. The songs that we learnt. How the teacher explained the course.
66	El curso ha estado bien. Las dinàmicas que hemos realizado han sido apropiadas para aprender diferentes metodos de la ensenanza de una lengua. Las explicaciones muy bien; claras y bien presentadas.
67	Me ha gustado mucho el curso, por un lado ha sido muy interesante las metodologias que nos han presentado y por otro lado me parece que ha sido muy ameno.
68	The songs, the activities we have done. The explanation of the teachers has been good.
69	La explicaciòn de la profesora.
70	The songs. The game of "airport"
71	The PhyEmoc method.
73	Effectiveness, fun

74	The atmosphere of the course, workshops. The teaching and learning can be enjoyable and effective.
75	Some very good ideas. It all makes us think and realise that teaching can be fun. We can do that!
76	The lecturer was very good. The working atmosphere was perfect.
77	The lecturer is very good.
78	The lecturer was very good.
79	Tasks were interesting. Lecturer was brilliant.
80	The lecturer is good.
81	Communication
82	The presentation of all methods.
83	the cooperation
84	Active learning and unusual methods.
85	Tasks were really active. Methods were interesting and relaxing.
86	Presentation of new methods, drama, tasks, material used.
87	Everything's was awesome: presentation, material used, tasks.
88	It was good that it included a lot of practice.
89	The methods presented are very useful in my everyday work. The lectureres are interesting and nice.
90	I liked the methods presented and the way they were presented. The lecturers are very good, too. :-))
92	Excellent lecturers (especially from Denmark). Useful suggestions for language learning. Warm atmesphere. Always active.
93	Accurate, clear and interesting presentation of foreign language teaching methods. The competence of lecturers is really high.

94	Presentation of all teaching methods (persuasive). Presentation of various teaching approaches and a wide variety of them. Availability to communicate in foreign language. Hospitality of lecturers.
95	Cannot say.
96	Cannot say.
97	Acting
99	Everything was very useful.

Comments made after the Istanbul meeting

104	Gli studenti erano coinvolti e contenti di sperimentare metodi diversi. (Students were happy to try different methods)
105	Gli studenti amano imparare le lingue usando il computer! (students love learning english using computer!)
108	La reazione degli studenti. Si sono divertiti! (The reaction of students. They had fun!)
109	Gli studenti hanno apprezzato molto gli esercizi al computer. (Students appreciated a lot computer exercises)
113	Creo que a los ninos les gustò mucho. (I think kids really enjoyed it)
114	Creo que a los ninos les gustò mucho! (I think the kids really enjoyed it)
116	Los ninos se devirtieron un montòn! (Kids had a lot of fun!)

TEACHERS' RESPONSES TO:
"WHAT DO YOU THINK COULD HAVE BEEN BETTER?"

6	Internet connection could have been better.
7	everything was very good for me
8	maybe internet connection.
9	Everything was perfect. Good atmosphere!
10	Some tasks could be prepared in German.
11	Faster internet
13	closer atmosphere
14	Everything was perfect.
18	Nothing.
19	I wish that in the future will be given more time to this presentation and with short breaks, because at the same time I received a lot of information that was difficult to maintain.
20	Nothing
21	Could be given even more practical tasks
25	Everything was OK.
26	teacher/ trainer could give clear instructions as not all instructions were understandable from the first time.
27	Everything was done perfectly
29	During the presentation there was a detailed information provided about each method. Unfortunate some methods, such as Computer Assisted Learning is difficult to use in classes, because Not all classes have an Internet or no media.
30	More practical tasks =)

33	Well done!:D
34	I will use some new methods in my work.
35	I think it's okay. I am grateful therefor.
36	I think it's okey. I am grateful therefor.
38	everything was fine
39	Nothing bad to mention about.
42	time
43	everything was great . Thank you very much
52	Staying here in Pistoia for another 2-3 days/weeks.
53	A longer training could be useful.
54	Nothing :)
55	-
56	I think that the activities and the subjects approached have been well distributed during the two days. The follow-ups will allow us to have more information regarding the methods we're more interested in. Thank you for being so nice, and for your hospitality and.. see you soon!
57	-
58	-
59	-
60	-
61	Nada
62	Nothing
63	Another day of training

64	Nothing
65	Nothing
66	Ha sido una pena que no hayan funcionado nuestros ordenadores. Pero todo muy bien.
67	Ha estado todo muy bien.
68	Nothing
69	Nada.
70	Nothing, it was all good.
71	Nothing.
75	It was very cold today.
76	Everything was just perfect.
77	Everything was very perfect.
78	It was a little too long.
79	Everything was great.
80	It was fine.
81	Everything is good.
82	Everything was just fine.
83	Everything was good. Thank you!
84	Maybe less talking.
85	Everything was good.
86	Everything was excellent.
87	More tasks could be done during the workshop. To make students more activative.

88	Everything was OK!
89	Everything was fine.
90	Time could be used more effectively.
92	Everything was perfect!
95	Cannot say.
96	The tasks could be explained more clearly.
97	Everything was OK.

Comments made after the Istanbul meeting

104	Inventare nuovi esercizi. (To invent new exercises)
105	Una connessione ancora migliore! (An internet connection even better!)
108	Potrei inventare ancora più materiale. (I could invent more material)
109	Imparare a usare meglio il TEXT BLENDER (To learn to use more the text blender).